



JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

COURT INTERPRETERS
ADVISORY PANEL

www.courts.ca.gov/ciap.htm
ciap@jud.ca.gov

Request for ADA accommodations
should be made at least three business
days before the meeting and directed to:
JCCAccessCoordinator@jud.ca.gov

COURT INTERPRETERS ADVISORY PANEL

NOTICE AND AGENDA OF OPEN MEETING

Open to the Public (Cal. Rules of Court, rule 10.75(c)(1) and (e)(1))

THIS MEETING IS BEING CONDUCTED BY ELECTRONIC MEANS

THIS MEETING IS BEING RECORDED

Date: Wednesday, January 23, 2019
Time: 12:15 p.m. – 1:30 p.m.
Public Call-in Number: 1-877-820-7831; passcode 9142677 (Listen Only)

Meeting materials will be posted on the advisory body web page on the California Courts website at least three business days before the meeting.

Members of the public seeking to make an audio recording of the meeting must submit a written request at least two business days before the meeting. Requests can be e-mailed to ciap@jud.ca.gov.

Agenda items are numbered for identification purposes only and will not necessarily be considered in the indicated order.

I. OPEN MEETING (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(C)(1))

Call to Order and Roll Call

Welcome and Opening Remarks

II. PUBLIC COMMENT (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(K)(1))

This meeting will be conducted by electronic means with a listen only conference line available for the public. As such, the public may submit comments for this meeting only in writing. In accordance with California Rules of Court, rule 10.75(k)(1), written comments pertaining to any agenda item of a regularly noticed open meeting can be submitted up to one complete business day before the meeting. For this specific meeting, comments should be e-mailed to ciap@jud.ca.gov or mailed or delivered to: Court Interpreters Advisory Panel, c/o Judicial Council of California, 455 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102 attention: Sonia Sierra Wolf. Only written comments received by January 22, 12:00 pm. will be provided to advisory members.

III. DISCUSSION AND POSSIBLE ACTION ITEMS (ITEMS 1-2)

Item 1 – Review of 2019 Annual Agenda Projects (No Action Required)

Review of 2019 Annual Agenda Projects

Presenter(s)/Facilitator(s): Hon. Brian McCabe

Item 2 – Delegate Authority to the Judicial Council’s Administrative Director to de-designate a certified language in the future (Action Required)

On October 27, 2000 the Judicial Council delegated authority to the Administrative Director to designate additional languages for inclusion in the Court Interpreter Certification Program in the future. The delegation at the time did not include authority to de-designate a language in the future. CIAP will review the criteria and affirm the criteria used for designation of a language based on Government Code 68562 (a) and take action to:

1. Recommend the Judicial Council delegate authority to the Administrative Director to de-designate certified languages in the future; changing the status of a certified language to a registered language, based on the same criteria used to designate a language for certification. (Action Required)

Presenter(s)/Facilitator(s): Carmen Castro- Rojas and Claudia Ortega

IV. INFORMATION ONLY ITEMS (NO ACTION REQUIRED)

Info 1 Staff Updates

Updates will be provided on:

Court Interpreters Data Collection System

Testing

Presenter(s)/Facilitator(s): Court Operations Staff

V. ADJOURNMENT

Closing remarks

Adjourn